Организация Объединенных Наций E/CN.9/2003/NGO/1

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
20 December 2002
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию
Тридцать шестая сессия
31 марта — 4 апреля 2003 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*
Последующая деятельность по выполнению рекомендаций Международной конференции по народонаселению и развитию

Заявление, представленное Азиатским форумом парламентариев по вопросам народонаселения и развития, неправительственной организацией, имеющей общий консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Нижеприведенное заявление было направлено на имя Генерального секретаря и распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.9/2003/1.

02-76054 (R) 070103 090103

Приложение

Заявление в поддержку глобальной встречи по вопросам народонаселения и развития в 2005 году

В своей Программе действий Международная конференция по народонаселению и развитию (МКНР), которая состоялась в Каире в 1994 году, поставила три конкретные цели в отношении 1) обеспечения услуг в области планирования семьи и других услуг в области продуктивного здоровья; 2) сокращения младенческой, детской и материнской смертности; и 3) всеобщего доступа к начальному образованию с особым упором на образование девочек. Конференция обязалась также оказать всестороннюю поддержку программам, нацеленным на обеспечение репродуктивных прав, а также равенства полов и равенства и расширения возможностей женщин.

Эти цели и обязательства должны быть реализованы к 2015 году; вместе с тем на Конференции было также предложено, при необходимости, разбить реализацию этих целей на этапы, с тем чтобы можно было отслеживать прогресс и решать проблемы, а также преодолевать трудности, которые будут возникать в ходе их реализации. Пятилетний обзор хода осуществления Программы действий МКНР в 1999 году поставил новую цель по профилактике ВИЧ/СПИДа.

Как однозначно выявил пятилетний обзор в 1999 году, хотя во многих странах уже достигнут прогресс в реализации этих целей, реализация их к 2015 году, по всей вероятности, будет проблематичной без проявления дополнительной необходимой политической воли со стороны всех правительств, а также без подтверждения обязательств по мобилизации международной помощи, что было согласовано в Каире. В этой связи мы считаем важным провести в 2005 году глобальную встречу, которая позволит 1) определить прогресс на национальном, региональном и международном уровнях с точки зрения осуществления Программы действий МКНР с особым упором на конкретные, связанные с определенным сроком цели и задачи; 2) проанализировать проблемы и трудности, с которыми приходится сталкиваться, и предложить практические и реальные пути их решения; и 3) обратить внимание международного сообщества на важность и неотложность решения проблем в области народонаселения и развития в плане борьбы с нищетой, неграмотностью, болезнями и деградацией окружающей среды.

Мы должны четко признать, что такая международная встреча ни в коей мере не будет направлена на пересмотр любых договоренностей, достигнутых в Каире или в Каире+5. Однако эта встреча должна предоставить исключительно важную возможность извлечь полезные уроки из различных оперативных мероприятий, выявить новые проблемы и предложить дополнительные меры, которые необходимы для их решения.

Мы обязуемся содействовать реализации и поддерживать инициативу, принятую в этом направлении, и призываем Организацию Объединенных Наций, в частности Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Комиссию по народонаселению и развитию, Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею, а также всех членов международного сообщества, включая правительственные, национальные, региональные и международные учреждения, неправительственные организации и фонды, в срочном порядке принять участие в организации и достижении международного глобального консенсуса по реализации такой инициативы.

Appendix

List of supporters for the 2005 Declaration

1. **Armenian Charitable Foundation on Population Development, ARMENIA**

   [Dr. Mary Kachikyan, Executive Director; also President, Family Planning Association of Armenia]

   29 Sayath-Nova Avenue, 375001 Yerevan, Republic of Armenia

   P: 011-3741-567082 F: 011-3741-540816 E: vahag@mbox.amilink.net

2. **Albanian Family Planning Association, ALBANIA**

   [Valentina Leskaj, Executive Director]

   Bulevardi "Zhan D'Ark", P.E. Lanes P.1, Shk 1, Ap. 1, Tirama, Albania

   P: 011-3554-4226256 F: 011-3554-4224269 E: afpa@albaniaonline.net

3. **Antigua Planned Parenthood Association, ANTIGUA**

   [Inez Stevens, Executive Director]

   PO Box 419, Bishopgate Street, St. John's, Antigua

   P: 1-268-462-0947 F: 1-268-560-2297 E: appa@candw.ag

4. **Asian Forum of Parliamentarians on Population and Development (AFPPD), THAILAND ***

   [Shiv Khare, Executive Director]

   Suite 9-C Phyathai Plaza Building, Phyathai Road, Bangkok 10400, Thailand

   P: 011-66-2-2192903 F: 011-66-2-2192905 E: skhare@inet.co.th

5. **Asociacion Pro-Bienestar de la Familia de Guatemala (APROFAM), GUATEMALA**

   [Dr. Telma Duarte de Morales, Executive Director]

   9a Calle 0-57, Zona 1, Ciudad, Guatemala

   P: 011-502-2513522 F: 011-502-2514017 E: tduarte@aprofam.org.gt

6. **Association Burundaise Pour le Bien Etre Familial (ABUBEF), BURUNDI**

   [Dr. M. Claire Ryanguyenabi, Executive Director]

   Rohero II, Blvd. De 1 Independence No. 17, BP 5232 Bujumbura, Burundi

   P: 011-257-232936 F: 011-257-233435 E: abubef@cbinf.com

7. **Association of Business, Professional and Agricultural Women, PAKISTAN**

   [Shameim Kazmi, President]

   1/2 D, Block 6, PECH Society, Karachi 75400, Pakistan

   P: 011-92-21-4536165 F: 011-92-21-4539633 E: marc@super.net.pk

8. **Association Tunisienne du Planning Familial, TUNISIA**

   [Atcha Chaherli, Executive Director]

   9 Rue Essouyouti, El-Menzah 1004, Tunis, Tunisia

   P: 011-216-71-232419 F: 011-216-71-767263 E: atpf@planet.tin

9. **Bulgarian Family Planning Association, BULGARIA**

   [Professor Todor Chernev]

   2 Zdrave Str., University Maternity Hospital "Maichin Dom", Sofia 1421, Bulgaria

   E: tchernev_bfpa@mail.online.bg

10. **Cameroon National Association for Family Welfare (CAMNAFAW), CAMEROON**

    [Jonas Mbwangue, Executive Director]

    BP 11994, Yaounde, Cameroon

    P: 011-237-236230 F: 011-237-236230 E: camnafaw@iccnet.cm

11. **Centre for Research in Rural and Industrial Development, INDIA**

    [Rashpal Malhotra, Director]

    Sector 19-A, Madhya Marg, Chandigarh 160019, India

    P: 011-91-172-775136 F: 011-91-172-775215 E: crridchd@sancharnet.in

12. **CGSO Trepfunt, BELGIUM**

    [Dirk Pyck, Executive Director]

    Meersstraat 138 B, B-9000, Gent, Belgium

    P: 011-32-92210722 F: 011-32-92208406 E: cgso@pandora.be

13. **Citizens for a United Earth, USA**

    [Hank Stone]

    1880 Rt. 64, Ionia, NY 14475, USA

    P: 716-624-3673 F: 716-427-5728 E: Hank.Stone@usa.xerox.com

14. **Commission on Population, Regional Office No.2, PHILIPPINES**

    [Avelino T. Marallag, Officer-In-Charge]

    San Gabriel Village, Tuguegarao City 3500, Philippines

    P: 011-63-8441833 F: 011-63-8442644 E: popcom@cag.pworld.net.ph

15. **Coordination Francaise pour le Lobby Europeen des Femmes (C.L.E.F.), FRANCE**

    [Bernice Dubois, General Secretary]

    6 Rue Beranger, Paris 75003, France

    P: 011-331-42224516 F: 011-331-45492746 E: clef.femmes@wanadoo.fr

16. **Czech Family Planning Association, CZECH REPUBLIC**

[Radim Uzel, Executive Director]

Praha 1, Panska'1, POB 399, 11121, Czech Republic

P: 011-420-2-24232552 F: 011-420-2-24232553 E: planrod@login.cz

17. **Dhaka Ahsania Mission, BANGLADESH**

[Kazi Rafiqul Alam, Executive Director]

House No. 19, Road No. 12 (New), Dhanmandi R.A., Dhaka 1209, Bangladesh

P: 011-880-2-8119521 F: 011-880-2-8113010 E: dambgd@bdonline.com

18. **Earth Policy Institute, USA**

[Lester R. Brown, President]

1350 Connecticut Avenue, NW, Suite 403, Washington DC 20036

F: 202-496-9325

19. **Family and Healthy Generation, KYRGYZSTAN**

[Dr. Anara Dolotova, Chairperson]

102 Bokonbaev Street, Bishkek, Kyrgyzstan 720001

P: 011-996-312-227759 F: 011-996-312-227759
E: anaradolotova@yahoo.com

20. **Family Health International, North Carolina, USA**

[Ward Cates, President]

Post Office Box 13950, Research Triangle Park, NC 27709

F: 919-544-7261 E: wcates@fhi.org

21. **Family Planning and Sexual Health Association, LITHUANIA**

[Esmeralda Kuliesyte, Executive Director]

Saltoniskiu 58-109, Vilnius, Lithuania 2005

P: 011-370-2-790319 F: 011-370-2-790319 E: lithfpa@puni.osf.lt

22. **Family Planning Association of India, INDIA**

[Nina Puri, President]

Bajaj Bhavan, Nariman Point, Mumbai 400021, India

F: 011-91-22-2029038 E: fpai@giasmb01.vsnl.net.in

23. **Family Planning Association of Malawi (FPAM), MALAWI**

[Effie Pelekamayo, Executive Director]

Private Bag B424, Lilongwe 3, Malawi

P: 011-265-773915 F: 011-265-771032 E: fpam@malawi.net

24. **Family Planning Association of Turkey, TURKEY**

[Professor Dr. Sema Kut, Executive Director]

Atac Sakak 73/3, Kocatepe, Ankara, Turkey

P: 011-90-312-4318355 F: 011-90-312-4342946 E: tapd@ada.net.tr

25. **Family Planning Association of Uganda, UGANDA**

[Elly Mugumya, Executive Director]

PO Box 10746, Kampala, Uganda

P: 011-256-41-540658 F: 011-256-41-540657 E: fpau@africaonline.co.ug

26. **FAW Research Institute, Ulm, GERMANY**

[Prof. Dr. Dr. Radermacher, Chairman of the Board, Global Contract Foundation]

Helmholtz Str. 16, D-89081, Ulm, Germany

P: 011-49-731-501100 F: 011-49-731-501111
E: radermacher@faw.uni-ulm.de

27. **Foundation for Studies and Research on Women (FEIM), ARGENTINA**

[Maria Ines Re, Programs Coordinator]

Parana 135 Piso 30 13, 1017 Buenos Aires, Argentina

P: 011-5411-43722763 F: 011-5411-43722763 E: re_feim@ciudad.com.ar

28. **Health, Women, Longevity, UKRAINE**

[Natalia Nizova]

Valichovsky per.2, Odessa, Ukraine

P: 011-8-482-564031 E: nizova@te.net.ua

29. **Indian Christian Research Organization, INDIA**

[Dr. A. Selva Raj, President]

Kunnapuzha, Aramada P.O., Trivandrum, Kerala 695032, India

P: 011-91-471-358361 F: 011-91-471-340637 E: selvarajicro@yahoo.com

30. **Indonesian Planned Parenthood Association (IPPA), INDONESIA**

[Zarfiel Tafal, Executive Director]

Jalan Hang Jebat 111/F3, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12120, Indonesia

P: 011-62-21-7207372 F: 011-62-21-7394088 E: pkbinet@idola.net.id

31. **Institute for Development Training, USA**

[Charles R. Ausherman]

740 Oak Point Road, Trentor, ME

P: 207-667-7231 F: 207-667-9041 E: CRAusherman@Aesdia.net

32. **International Association for Sports and Leisure Facilities (IAKS), GERMANY**

[Professor Frieder Roskam, Secretary General]

Carl-Diem-Weg 3, D-50933 Koln (Mungersdorf), Germany

P: 011-49-221-4912991 F: 011-49-221-4971280 E: iaks@t-online.de

33. **International Commission on Irrigation and Drainage, INDIA**

[C.D. Thatte, Secretary General]

48 Nyaya Marg, Chanakyapuri, New Delhi 110021, India

P: 011-91-11-6115679 F: 011-91-11-6115962 E: icid@icid.org

34. **International Federation for Family Health, USA**

[Elton Kessel, Secretary General]

6100 NE Mineral Springs Road, Carlton, OR 97111

P: 503-852-7468 F: 503-852-7983 E: iffh-us@intrex.net

35. **International Planned Parenthood Federation (IPPF), UK**

[Dr. Med Bouzidi, Assistant Director General]

Regent's College, Regent's Park, London NW1 4NS, UK

P: 011-44-207-4877898 F: 011-44-207-4877896 E: mbouzidi@ippf.org

36. **International Population Center, San Diego State University, USA**

[John R. Weeks, Director]

San Diego State University, San Diego, CA 92182-4493, USA

P: 619-594-8040 F: 619-594-4938 E: john.weeks@sdsu.edu

37. **International Progress Organization, AUSTRIA**

[Dr. Hans Koechler, President]

Kohlmarkt 4, A-1010, Vienna, Austria

P: 011-431-5332877 F: 011-431-5332862 E: info@i-p-o.org

38. **Japan Organization for International Cooperation in Family Planning (JOICFP), JAPAN**

[Toshio Kuroda, Chairman]

Hoken Kaikan Shinkan Building, 1-10 Ichigaya Tamachi, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0843, Japan

P: 011-81-3-32685875 F: 011-81-3-32357090 E: info@joicp.or.jp

39. **Kayole Jua Kali Association, KENYA**

[Joshua Kasera, Chairman]

PO Box 69786, Nairobi, Kenya

P: 011-254-2-783635 E: j_kasera@yahoo.com

40. **Kazakhstan Association on Sexual and Reproductive Health, KAZAKHSTAN**

    [Tamara Jussubaliyeva, President]

    124 Zhibek Zholy, Almaty480091, Kazakhstan

    P: 011-8-327-2-323343 F: 011-8-327-2-323343 E: person@itte.kz

41. **Medical Women's International Association, GERMANY**

    [Dr. Waltraud Diekhaus, Secretary-General]

    Wilhelm-Brand-Str. 3, Dortmund 44141, Germany

    P: 011-49-231-9432771 F: 011-49-231-9432773 E: MWIA@aol.com

42. **Mexican Association for Family Planning (MEXFAM), MEXICO**

    [Alfonso Lopez Juarez, Executive Director]

    Juarez 208, Tlalpan 14000, D.F. Mexico

    P: 011-52-55737100 F: 011-52-55732318 E: director@mexfam.org.mx

43. **Minnesota Peace Group, USA**

    [Judi Poulson, Chair]

    1881 Knollwood Drive, Fairmont, MN 56031

    P: 507-235-5288 F: 507-235-5288 E: judpeace@chartermi.net

44. **Mohamed V. University/Association Nationale des Giographes Marocains, MOROCCO**

    [Professor Taoufik Agoumy, Vice President]

    BP 1040, Rabat, Morocco

    P: 011-212-37-771873 F: 011-212-37-772068 E: tagoumy@viola.fr

45. **National Council of Women of South Africa, SOUTH AFRICA**

    [Mrs. P.J. Lloyd, National President]

    PO Box 72499, Parkview 2122, Johannesburg, South Africa

    P: 011-27-11-4474407 F: 011-27-11-4474407
    E: NCWSA@freemail.absa.co.za

46. **NPO 2050, JAPAN**

    [Katsuhide Kitatane, Chairperson]

    101 Sendaizaka Heights, 3-5-12 Minami Azabu, Minatoku, Tokyo 106-0047, Japan E: kit@npo2050.org

47. **ORC Macro, USA**

    [Martin Vaessen,Director DHST]

    11785 Beltsville Drive, Suite 300, Calverton, MD 20705

    P: 301-572-0899 F: 301-572-0999 E: vaessen@macrouit.com

48. **Physicians Forum for Family Planning, PAKISTAN**

[Dr. Tufail Muhammad, Focal Person]

40/B-1, Phase 5, Office Enclave, Hyatabad, Peshawar 25100, Pakistan

E: tufailm@brain.net.pk

49. **Population 2005, USA**

[Anwarul Karim Chowdhury-Chairman, Jyoti Shankar Singh-President]

107 Second Street, NE, Washington DC 20002

P: 202-544-3300 F: 202-544-0068 E: jyotisingh@email.msn.com

50. **Population Coalition, USA**

[Marilyn Hempel, Executive Director]

634 Golden West Drive, Redlands, CA 92373, USA

P: 909-307-6597 F: 909-307-6597 E: mhempel@earthlink.net

51. **Population Concern-UK, UK**

[Russell Dickson, External Relations Director]

Studio 325, Highgate Studios, 5379 Highgate Road, London NW5 1TL, UK

P: 011-44-207-2418500 F: 011-44-207-2676788

E: info@populationconcern.org.uk

52. **Population Institute, USA**

[Werner Fornos, President]

107 Second Street, NE, Washington DC 20002

P: 202-544-3300 F: 202-544-0068 E: wfornos@populationinstitute.org

53. **Population Media Center, USA**

[William N. Ryerson, President]

PO Box 547, Shelburne, VT 05482-0547, USA

P: 802-985-8156 F: 802-985-8119 E: pmc@populationmedia.org

54. **Population Research Council of Korea, KOREA**

[Seok-Hwan Koh, President]

Suite 219 Hanshin 21, 76 Chamwon-Dong, Seocho-Gu, Seoul 137-030, Korea

P: 011-82-2-5926159 E: jskoh@kdb.co.kr

55. **Profamilia Hungarian Scientific Society, HUNGARY**

[Eva Barko, Executive Director]

1024 Budapest, Buday Laszlo u. 2. III. Em. 1., Hungary

P/F: 011-36-1-3165517 E: barkoevo@matavnet.net.il

56. **Reproductive Health Association of Cambodia (RHAC), CAMBODIA**

[Var Chivorn, Associate Executive Director]

#6 Street 150, Sangkat Veal Vong, Khan 7 Makara, Phnom Penh, Cambodia

P: 011-855-23-366295 F: 011-855-23-366194 E: rhac@rhac.org.kh

57. **Rotary Club-Guntakal, INDIA**

[Dr. Hari Reddy, Chair RIFD-India]

Harihara Hospital, Thilaknagar, Guntakal 515801, India

P: 011-91-8552-26586 F: 011-91-8552-26580 E: dr_hrreddy@yahoo.com

58. **Saviya Development Foundation, SRI LANKA**

[G.K. Winston De Silva, Chairman]

24/A Wewelwala Road, Galle, Sri Lanka

P/F: 011-94-9-34281 E: sdf@sri.lanka.net

59. **SEWA, NEPAL**

[Kalyane Shah, President]

PO Box 2475, Kathmandu, Nepal

P: 011-977-1-410856 F: 011-977-1-411642 E: sewa@sewahq.wlink.com.np

60. **Shanghai International Center for Population Communication, Shanghai, CHINA**

[Wang Zhong, Director]

122 Shan Xi Nan Road, Shanghai 200040, China

P: 011-86-21-54670073 F: 011-86-21-54033049 E: sicpc@online.sh.cn

61. **Slovak Family Planning Association, SLOVAKIA**

[Dr. Michal Kliment, Executive Director]

Ruzinovska 1, 821-02, Bratislava 2, Slovakia

P: 011-4217-43423880 F: 011-4217-43423880 E: sspprv@nextra.sk

62. **Social Aid of Hellas, GREECE**

[Dr. Litsa Gyftopoulou, President; Kallirroi Nicolis, Vice President]

35 Omirou Street, Colonaki, Athens 10672, Greece

P: 011-301-3639734 F: 011-301-3639722 E: lalnicol-archgist@tee.gr

63. **Southern Californian Ecumenical Council, USA**

[Reverend Albert G. Cohen]

54 N. Oakland Avenue, Pasadena, CA 91101-2086

P: 626-578-6371 F: 626-578-6358 E: scec@loop.com

64. **State Family Planning Commission of P.R. China, CHINA**

[Dr. Baige Zhao, Director General, Department of International Cooperation]

#14 Zhichun Road, Haidian District, Beijing 100088, China

P: 011-86-10-62051848 F: 011-86-10-62051847
E: sfpcdfa@public.bta.net.cn

65. **Transnational Family Research Institute, USA**

[Dr. Henry P. David, Director]

8307 Whitman Drive, Bethesda, MD 20817, USA

P: 301-469-6313 F: 301-469-0461 E: tfri2000@cs.com

66. **Turkish Environmental and Woodland Protection Society (TURCEK), TURKEY**

[B. Gul Goktepe, Executive Committee Member]

CNAEM PO Box 1, Ataturk Airport, Istanbul 34831, Turkey

P: 011-90-216-3380017 F: 011-90-216-3385592 E: goktepe@yahoo.com

67. **United Nations Association of National Capital Area, USA**

[George Garland]

1319 18th Street, NW, Washington DC 20036, USA

P: 202-785-2640 F: 202-785-1940 E: george@unanca.org

68. **University of Maine, Maine, USA**

[Shirley L. Davis, Assistant Professor]

Onward Program, Orono 04469, Maine, USA

P: 207-581-2315 F: 207-581-4252 E: Shirley.davis@umit.maine.edu

69. **Women's Healthcare Center 'Dalila', REPUBLIC OF MOLDOVA**

[Dr. Boris Gilca, Director]

5-B Dacia boul., Chisinau, MD 2038, Moldova

P: 011-373-2-534190 F: 011-373-2-534348 E: whc@dalila.mldnet.com

70. **Women's World Summit Foundation (WWSF), SWITZERLAND**

[Elly Pradervand, Executive Director]

PO Box 2001, 1211 Geneva 1, Switzerland

P: 011-41-22-7386619 F: 011-41-22-7388248 E: wwsf@vtxnet.ch

71. **World Population Awareness, USA**

[Karen G. Pitts, Publisher]

PO Box 1541, Rancho Cordova, CA 95760

E: gaia@calweb.com

72. **Yemen Family Care Association, YEMEN**

[Dr. Yahia Al-Bahily, Executive Director]

PO Box 795, Sana'a, Yemen

P: 011-967-1-288145 F: 011-967-1-270948 E: yfca@y.net.ye

73. **Zimbabwe National Family Planning Council, ZIMBABWE**

[Godfrey Tinarwo, Executive Director]

PO Box St. 220, Southerton, Zimbabwe

P: 011-263-4-620281 F: 011-263-4-620280 E: znfpc@ecoweb.com.zw